

## Епифания: 6 января в Западной Европе заканчиваются праздники |

Author: Архивы, [Архивы](#) , 04.01.2008.

После Рождества католики, протестанты и некоторые православные отмечают Епифанию (Богоявление, или «поклонение волхвов»), а в следующее воскресенье за Богоявлением - Крещение.

|

В православии Богоявление и Крещение - два названия одного и того же праздника (19 января).

Для некоторых православных церквей, использующих григорианский календарь, он совпадает еще и с Рождеством, и празднуется 6 января.

Волхвы - славянское слово, используемое в переводах Евангелия на русский язык. В подлиннике фигурирует слово «*ΜΑΓΟΣ*», что обычно означает людей, искусных в чародействе.

В западноевропейской традиции волхвы называются «волшебниками» (magi) и часто изображаются царями.

Апокрифические евангелия дали им имена - Каспар, Мельхиор и Бальтазар.

Согласно апостолу Матфею, волхвы жили где-то на востоке. Они увидели в небе звезду и поняли, что она является знамением. Последовав за её движением по небосводу, они пересекли несколько государств и прибыли в Иерусалим.

Там они обратились к правящему государю этой страны, Ироду, с вопросом, где они могут увидеть только что родившегося Царя Иудейского.

Ирод встревожился этим известием, но вида не показал и вежливо проводил волхвов из дворца, попросив их, когда они найдут Царя, сообщить ему, где он находится, *«чтобы и мне пойти поклониться Ему»*.

Путешественники покинули Иерусалим и последовали дальше за путеводной звездой, которая привела их Вифлеем. Там они нашли Марию с младенцем, поклонились ему и принесли дары.

После этого волхвам во сне явилось откровение, что к Ироду возвращаться с информацией об успехе их путешествия не стоит, и они поехали домой другой дорогой.

Не дождавшись их, разъяренный Ирод устроил избивание младенцев.

В Италии и, особенно, Испании и испаноязычных странах именно в праздник Богоявления, а не в Рождество или в день святого Николая дети получают подарки.

Считается, что их разносят волхвы, «les rois mages», - отсюда и традиция печь «королевский пирог» («galette des Rois») со спрятанными внутри бобом, монетой или миндалем (на фото). Тот, кто найдет их, именуется королем или королевой дня.

В Италии и кантоне Тичино подарки разносит колдунья Бефана (искаженное от Епифании).

Бефана, которая была родом из Вифлеема, встретила волхвов, спешивших с дарами к новорожденному Христу. Она попросила взять ее с ними, но получила отказ. Вместо этого ей повелели отправиться по белу свету и дарить подарки всем хорошим ребятишкам в ночь с 5 на 6 января.

В кантонах Тичино, Ури, Швиц и, частично, Граубюнден, Епифания является официальным праздничным днем.

В Западной Европе день Епифании завершает череду рождественских и новогодних гуляний. На следующее утро страна возвращается к будничной жизни. С улиц и площадей постепенно исчезают разноцветные гирлянды, в домах разбирают рождественские елки, а у школьников и студентов заканчиваются каникулы.

[праздники в швейцарии](#)

---

**Source URL:**

<https://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/epifaniya-6-yanvary-a-v-zapadnoy-evrope-zakanchivayutsya-prazdniki>